

Almeida



GR 80 e BTT

ROTA DAS CIDADES AMURALHADAS

Um caminho pelas estrelas Un camino por las estrellas

O Riba-Côa Central

O sector central do rio Côa é ocupado, aproximadamente, pelo município de Almeida. As suas paisagens minerais oferecem o protagonismo ao granito, que as marca com as suas formas arredondadas e constantes desafios à lei da gravidade. Para este, na fronteira com Salamanca, estas obras afrouxam e a Raia não é mais do que um simples traço no mapa, quase invisível sobre o terreno, não fossem os marcos que a delatam e o curso intermitente da ribeira Turones ou Tourões. Para oeste, a Ribeira das Cabras continua a escavar o seu leito. Cortando as altivas paisagens do granito, emergem os diques de quartzo.



Fonte e portas de São Francisco.
Fuente y puertas de San Francisco.

El Riba-Côa Central

Ocupa el municipio de Almeida, aproximadamente, el sector central del río Côa. Sus paisajes minerales dejan el protagonismo al granito, que los marca con sus formas redondeadas y sus constantes retos a la ley de la gravedad. Hacia el este, en la frontera con Salamanca, esas hechuras se relajan y La Raya es apenas eso: un simple trazo en el mapa, casi invisible sobre el terreno, si no fuera por los mojones que la delatan y por el curso intermitente del río Turones o Tourões. Hacia el oeste, la Ribeira das Cabras continúa excavando su cauce. Cortando los ondulados paisajes del granito, emergen los diques de cuarzo.



Por favor,

Recolha os seus resíduos e coloque-os nos diferentes contentores, à sua disposição nas populações. E, se apanhar algum lixo que encontrar pelo caminho, o nosso Muito Obrigado!

Assinado:
Caminhante do futuro.

Tú puedes...

Llevar la basura y depositarla separada en los distintos contenedores de los pueblos. Y si recoges también algún residuo que encuentres en el camino... ¡Muchas gracias!

Firmado:
Caminante del futuro.

O tempo da transumância

Foram estes rios e as suas mesetas adjacentes território de passagem para o gado transumante. Deviam sê-lo há milhares de anos, no Paleolítico Superior, quando as tribos caçadoras e nômadas deixaram os seus conhecimentos e as suas crenças impressas nas rochas do Baixo Côa. São, portanto, estas terras de Almeida paisagens de transição. Aí, onde os rios se afundam, o clima torna-se benigno e, mais além, onde os planaltos são chicoteados pelos ventos e pela geada, o clima sente-se áspero, inhóspito até.

El tiempo trashumante

Fueron estos ríos y sus penillanuras adyacentes territorio de paso para los ganados trashumantes. Y debieron serlo ya hace miles de años, en el Paleolítico Superior, cuando las tribus cazadoras y nómadas dejaron impresos sus conocimientos y sus creencias en las rocas del Bajo Côa. Son, pues, estas tierras de Almeida paisajes de transición. Allí donde se hunden los ríos el clima se vuelve benigno, y allá donde las altiplanicies se dejan azotar por los vientos y las heladas se nota áspero e incluso inhóspito.



Verbasco em flor e guarita, Almeida.
Gordolobo en flor y garita, Almeida.

Almeida, mostrando-se ao mundo

A cidade de Almeida tem nome árabe, significando “mesa” e sendo de facto uma colina que se destaca sobre a peneplanície. A sua história está há muitos séculos ligada à do território de Ciudad Rodrigo, já que nos tempos imediatamente após a chegada dos romanos, existiu neste lugar o castro de Cattacobra, ocupado pela tribo dos Vetões, a mesma etnia que se distribuía por terras mirobrigenses. Milhares de anos antes, a humanidade deixou, quer na proximidade de Almeida, como perto de Ciudad Rodrigo, instrumentos do Paleolítico Inferior, datados de uma idade superior a 100.000 anos.

Almeida asomada al mundo

La ciudad de Almeida tiene nombre árabe, con el significado de otero, y es de hecho una colina que se destaca sobre la penillanura. Su historia está ligada desde muchos siglos atrás a la del territorio de Ciudad Rodrigo, ya que en los tiempos inmediatos a la llegada de los romanos existió en el lugar el castro de Cattacobra, ocupado por la tribu de los vetones, la misma etnia que se distribuía por tierras mirobrigenses. Miles de años antes la humanidad dejó, tanto en las cercanías de Almeida como en las de Ciudad Rodrigo, instrumentos del Paleolítico Inferior, datados en una edad superior a los 100.000 años.

A estrela de doze pontas

Desenhada para fazer-se forte ante os ataques espanhóis, esta praça encheu páginas de sacrifício na história de Portugal. Foi, de facto, a segunda fortaleza mais importante do país, após a de Elvas, perto de Badajoz. Do céu, aprecia-se a sua figura de estrela de 12 pontas, em forma de baluartes e revelins. A muralha tem um perímetro de cerca de 2,5 km, com um fosso que alcança, em alguns pontos, 60 m de largura. Esta estrutura que vemos actualmente data dos finais do século XVIII.



Portas Duplas de Santo António.

La estrella de doce puntas

Diseñada para hacerse fuerte ante los ataques españoles, esta plaza llenó páginas de sacrificio en la historia de Portugal. Fue, de hecho, la segunda fortaleza más importante del país, tras la de Elvas, cerca de Badajoz. Desde las alturas se aprecia su planta de estrella de 12 puntas, en forma de baluartes y revellines. La muralla tiene un perímetro de unos 2,5 km, con un foso que alcanza en algunos puntos los 60 m de anchura. Esa planta que vemos actualmente data de finales del siglo XVIII.

As muralhas silvestres



De esquerda a direita, Andorinha-das-chaminés (*Hirundo rustica*) e Andorinha-dos-beirais (*Delichon urbica*).

De izquierda a derecha, golondrina común (*Hirundo rustica*) y avión común (*Delichon urbica*).

O conjunto fortificado oferece muitas oportunidades a uma enorme variedade de seres vivos. As aves são as mais visíveis e muitas aproveitam os nichos entre as pedras para nidificar, enquanto outras se refugiam em árvores ou em arbustos, outras até procurando lugares protegidos no solo.

A andorinha-das-rochas (*Ptyonoprogne rupestris*), o rabirruivo-preto (*Phoenicurus ochruros*) e o andorinhão-preto (*Apus apus*) são três exemplos dessas aves adaptadas à vida destas estrelas fortificadas.

Las murallas silvestres

El conjunto fortificado ofrece muchas oportunidades a una extensa variedad de seres vivos. Las aves son las más visibles y muchas aprovechan los huecos entre las piedras para anidar, mientras que otras se refugian en árboles o en arbustos, y otras incluso buscan lugares protegidos en el suelo. El avión roquero (*Ptyonoprogne rupestris*), el colirrojo tizón (*Phoenicurus ochruros*) y el vencejo común (*Apus apus*) son tres ejemplos de esas aves adaptadas a la vida en estas estrellas fortificadas.

Texto y fotos: Juan Carlos Zamarreño
Diseño: www.dtinformatica.com



www.gr80.net

